



EUROPEAN COMMISSION

Internal Market and Services DG

FINANCIAL INSTITUTIONS

Brussels, 17 SEP. 2009 ²⁴¹⁵²³
MARKT/H3 D(2009) ARES 263512

Mr Hervé Wignolle
SIOB (Syndicat des Intermédiaires en
Opérations de banque)
160 ave de Grande Bretagne
F-31300 TOULOUSE

Subject: Hearing on Responsible Lending and Borrowing, 3 September 2009

Dear Mr Wignolle,

Following the recent hearing on Responsible Lending and Borrowing, I would like to take this opportunity to thank you personally for agreeing to participate and for delivering an interesting and lively presentation. This was a very informative, thought-provoking and successful hearing; not least due to the number of high quality speeches and presentations such as yours that were given.

The topic of responsible lending and borrowing is one that is being looked at by the European Commission from both a prudential and a consumer protection angle. Amendments to the Capital Requirements Directive are under preparation. We will be drawing on the contributions to the recently concluded consultation and on the feedback given at the hearing before making a decision on any further initiatives that may be undertaken.

Thank you once again for your valuable contribution, and please do not hesitate to contact me should you have any further comments on the issues surrounding responsible lending and borrowing.

Yours sincerely,

Elemér TERTÁK

Contact:

Sarah Lynch, Telephone:(32-2) 2921081, sarah.lynch@ec.europa.eu

Commission européenne, B-1049 Bruxelles/ Europese Commissie, B-1049 Brussel - Belgium. Telephone: (32-2) 299 11 11.

TRADUCTION EN FRANÇAIS

Cher Mr Wignolle,

Suite à la récente audition sur le Prêt et l'Emprunt Responsable, je voudrais profiter de cette opportunité pour vous remercier personnellement d'avoir accepté de participer et d'avoir fait une présentation vivante et intéressante. C'était une audition très instructive, qui donne à réfléchir et très réussie; et d'autant plus qu'un grand nombre de discours et de présentations de grande qualité comme la vôtre ont été donnés.

Le sujet du prêt et de l'emprunt responsable est un des sujets qui est en cours d'étude à la commission européenne d'un point de vue de la protection des courtiers et des consommateurs. Des amendements à la Directive des « Capital Requirements » sont en préparation. Nous allons étudier les contributions apportées lors de la consultation terminée dernièrement et les commentaires faits à l'audition avant de prendre une décision sur de prochaines initiatives qui pourraient être prises.

Encore merci pour votre contribution de qualité, et n'hésitez pas à me contacter si vous avez des commentaires sur les questions/problèmes concernant le prêt et l'emprunt responsable.

Sincèrement votre,

Elemér TERTAK

BRUXELLES : Audition publique du 3 septembre 2009 sur le prêt et l'emprunt responsable Participation du SIOB au Panel 2 consacré au Cadre Juridique pour les Prêteurs non Bancaires et les Intermédiaires de Crédits. Indiscutablement notre métier est en mouvement. En plus des DG Marché Intérieur et SANCO, les Eurodéputés viennent de créer des commissions qui s'occuperont aussi de nous. L'image des Intermédiaires de Crédits est largement meilleure dans la plupart des pays européens qu'en France. La journée fut enrichissante à tout point de vue. La vidéo complète est consultable sur : http://ec.europa.eu/internal_market/finservices-retail/credit/responsible_lending_fr.htm

En attendant un montage court, vous pourrez visionner les interventions, le matin de :

Monsieur GOURIO directeur juridique BNP PARIBAS et de Madame GELLOVA secrétaire générale d'une association d'IOB Tchèque de 37 mn à 54 mn 40

Madame MADER présidente de la CLCV de 1h 29 mn à 1h32mn 30

Monsieur GOURIO et Madame GELLOVA de 1h 48 mn à 1h 56 mn

Madame GOYENS directrice générale du BEUC de 2h 06 mn à 2h 13mn

Monsieur WIGNOLLE de 2h43 mn à 2 h 52 mn

Monsieur GOURIO et Madame MADER (à voir impérativement) de 3 h 07 à 3 h 14 mn 30

Monsieur WIGNOLLE de 3 h 18 mn 30 à 3 h19 mn 20

L'après midi : Monsieur HOLMQUIST directeur général de la DG Marché Intérieur de 2h 14 mn à 2h18 mn